

无线网络 (Wi-Fi)

建立无线网络
连接

- 如果您的无线调制解调器/路由器不支持WPS技术：



根据您的调制解调器/路由器的型号，可能需要通过按下一个同步按钮来建立连接。欲了解更多的相关信息，请参阅您的设备的使用资料。

1. 选择 **Settings > Wi-Fi**;
2. 选择 **Configure**;
> 相框会展开对无线网络的搜索。
3. 在可用的无线网络列表中选择要连接的网络，或选择 **Manual** 来手动配置您的网络。
4. 使用虚拟键盘输入网络的WEP或WPA密钥，最后选定 **OK**。
> 连接建立后，一个窗口将自动弹出，显示所有关于相框无线连接的信息。

- 如果您的无线调制解调器/路由器支持WPS技术：

1. 按下您无线调制解调器/无线路由器的WPS按钮；
2. 选择 **Settings > Wi-Fi**;
3. 选择 **Configure > Auto**。

禁用连接

连接建立后，您可以停用/重新启用连接。操作时请选择 **Settings > Wi-Fi > Connection > Disable / Enable** 来停用/重新启用连接。

访问Web界面



网页界面可以让您轻松地将电子邮件地址，RSS流或电脑添加至您的相框。当然，您也可以通过相框直接建立该类连接。




从相框直接访问网页界面时，您的电脑和相框必须连接至同一个无线网络上。

1. 通过选择 **Settings > Informations** 获取分配给相框的IP地址；
2. 启用浏览器，并在地址栏中输入IP地址。


接收通过电子邮件收取的图片




我们建议您为相框创建一个专门的电子邮件地址。

1. 在网络界面中点击 .
2. 在 **Email account** 空间中点击 **New** 给相框添加一个信箱地址；在对应的栏目中输入您的用户登陆信息。
查看您的邮箱资料以便取得服务器以及网络协议的相关信息。
> 该邮箱接收的所有图片都能够通过相框进行查看。操作时请选择 **Browse > Directory > E-mail**。

查看在线相册

1. 在网页界面中点击 .
2. 在 **Registered feeds** 空间中点击 **New** 将一个RSS流添加至相框；
3. 选择您的照片服务器，输入选定相册所对应的用户名，以及可能需要的密码，或直接输入RSS流的URL地址；点击 **Save**。
> 现在可以通过相框查看已添加的网络相册中的照片。操作时请选择 **Browse > Directory > RSS-feeds**。

查看储存在电脑中照片

1. 在您的计算机中，启动要通过相框查看的照片文件夹的共享功能；
2. 在网页界面中点击 .
3. 点击 **Add a share** 并选择您的电脑，以及共享文件夹；
> 现在您可以通过相框查看共享文件夹的内容了。操作时请选择 **Browse > Directory > PC shares**。

上网浏览

您还可以通过相框上网。使用该功能请选择 **Browser** 然后用触球键操作浏览器。

蓝牙

通过蓝牙发送电脑中的图片

1. 通过选择 **Settings > Bluetooth > Status > Enabled** 确认蓝牙®功能已启用；
2. 启用您电脑的蓝牙功能；
3. 右键单击您要发送的图片，选择“使用蓝牙发送”；
4. 在可用的蓝牙设备列表中选择**Grande_Specchio**；
5. 如果需要密码，请输入 **0000**。

通过蓝牙发送手机中的图片

1. 通过选择 **Settings > Bluetooth > Status > Enabled** 确认蓝牙®功能已启用；
2. 用您的手机选中要发送的图片，选择“使用蓝牙发送”；
> 您的手机会展开对蓝牙设备的搜索。
3. 在可用的蓝牙设备列表中选择**Grande_Specchio**；
4. 如果需要密码，请输入 **0000**。

使用NFC手机发送图片

如果您的手机支持NFC技术：

1. 选择您手机中需要发送的图片；
2. 如果相框朝向为横向模式，请使用电话触碰相框的右上角，如果相框为纵向模式，则请触碰其右下角。
> 您的手机将显示确认信息。
3. 选择 **Yes**。



USB闪存和SD卡 (USB / SD)

兼容性

您可以显示储存于下列设备中的照片：

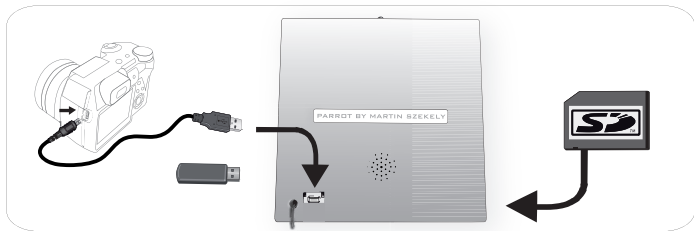
- SD储存卡、微型SD卡(带适配器)、迷你SD卡(带适配器)、SDHC卡(2、4、6类)、带适配器的迷你SDHC卡、MMC卡、MMC升级卡、带适配器的MMC移动卡、微型MMC卡(带适配器)、RS-MMC卡(带适配器)
- USB闪存
- 数码相机(如果您的数码相机可作为大容量的存储设备使用)

将相框作为存储设备使用

1. 将您的设备插入对应的区域：
 - > 储存在设备中的图片将会自动显示。
2. 按下触球键。
 - > 现在您可以浏览存储设备中的内容，并通过触球键来选定图片。
 - > 根据您的意愿查看、旋转、选定、删除、复制或移动图片。




- 该相框只显示JPG格式的图片。
- 请勿在复制操作正在进行的过程中移除存储设备。



图片管理

复制/移动图片

1. 选择 **Browse > Directory** 然后选中将被复制或移动的图片所在的文件夹；
2. 选中图片，接着按下  键；
3. 选择 **Copy** 或 **Move** 选项，然后选定目标文件夹。



您也可以使用 **Select** 选项来复制/移动多张图片。

删除图像

1. 选择 **Browse > Directory** 以及将被删除的图片所在的文件夹；
2. 选中图片，按下  键。
3. 选择 **Delete** 选项。




您也可以使用 **Select** 选项来删除多张图片。

旋转图片

按下  键，接着选定 **Rotate** 项目。

设置幻灯片

- 按下  键，接着选定 **Slideshow** 项目来更改下列参数：
- **Browsing mode** : 按照文件夹顺序、日期、随机或根据自定义文件夹来浏览图片。
 - **Timer** : 选择幻灯片图片的显示时间。
 - **Transition** : 选择图片之间的过渡模式。
 - **Fit to screen** : 设定是否需要为格式与显示屏不匹配的图片做出调整。



对于图片的调整只有在尺寸大于等于800x600时才能进行。

在您開始操作之前

<http://www.parrot.com/uk/support>

完全使用手冊、教程、更新內容。



關於本指南



為了控制我們的紙張消耗量，本著尊重環境和對生態負責的態度，Parrot品牌的用戶文件優先採用在線而非紙張打印的形式。

該Grande Specchio相框使用指南經過簡化，為您提供主要的使用注意事項，幫助您輕鬆使用。如果您希望了解更多的信息，請訪問品牌網站 <http://www.parrot.com> 的支持與下載板塊，您還可以在該板塊中進行相關的下載：完全使用手冊、常見問題、教程等。

相框更新

免費下載最新的相框更新（以及查閱更新程序），請訪問品牌網站 <http://www.parrot.com> 的支持與下載板塊。這些更新能讓您享受全新推出的功能，進一步提升相框的兼容性。

目錄

第一次使用	p.80
无线网络	p.81
蓝牙	p.83
USB闪存和SD卡	p.84
图片管理	p.85

第一次使用


安裝






如果您更改相框的朝向，圖像也會自動調整方向，以匹配當前的相框朝向。

- 如果您想要將相框安裝於一個平面上，您需要將電源線插在配附的支腳中，再將支腳插入相框中(如圖B1-B2 p. 6所示)。
- 如果您想將相框掛在牆上，請按照以下步驟操作：
 1. 安裝牆壁專用掛鉤(如圖C1-C3 p. 7所示)；
 2. 將電源線滑入卡勾(按照先高後低的順序)；
 3. 將相框插入牆壁專用掛鉤內。確定您留有足夠長度電源線以便能夠調整相框的朝向(橫向/縱向)。在旋轉相框前，請先將其略微抬起(如圖D1-D4 p. 8所示)。

供電

1. 將電源線連接至變壓器，隨後將其插入相應的區域(如圖A p. 6所示)；
2. 按下  操作鍵，開啟或休眠相框。

瀏覽菜單

- 使用觸球鍵瀏覽菜單。按下觸球鍵來確定選項。
- 使用  鍵瀏覽當前菜單。
- 使用  鍵返回上級菜單。
- 使用  鍵可以返回主菜單。

語言選擇

當您第一次使用相框時，程序會提示您進行語言選擇。如果您希望更改該設置，請選擇 **Settings > Language**。

設置時間與日期

- 相框將在第一次連接至無線網路時自動設置時間和日期。
- 如果您想要手動更改這些設置，請選擇 **Settings > Date/time** 然後 **Adjustment > Manual** 選項。

無線網絡 (Wi-Fi)

建立無線網絡 連接

- 如果您的無線調製解調器/路由器不支持WPS技術：



根據您的調製解調器/路由器的型號，可能需要通過按下一個同步按鈕來建立連接。欲了解更多的相關信息，請參閱您的設備的使用資料。

1. 選擇 **Settings > Wi-Fi**;
 2. 選擇 **Configure**;
> 相框會展開對無線網絡的搜索。
 3. 在可用的無線網絡列表中选择要连接的網絡，或選擇 **Manual** 來手動配置您的網絡。
 4. 使用虛擬鍵盤輸入網絡的WEP或WPA密鑰，最後選定 **OK**。
> 連接建立後，一個窗口將自動彈出，顯示所有關於相框無線連接的信息。
- 如果您的無線調製解調器/路由器支持WPS技術：
 1. 按下您無線調製解調器/無線路由器的WPS按鈕;
 2. 選擇 **Settings > Wi-Fi**;
 3. 選擇 **Configure > Auto**。

禁用連接

連接建立後，您可以停用/重新啟用連接。 **Settings > Wi-Fi > Connection > Disable / Enable** 來停用/重新啟用連接。

訪問Web界面



網頁界面可以讓您輕鬆地將電子郵件地址，RSS流或電腦添加至您的相框。當然，您也可以通過相框直接建立該類連接。




從相框直接訪問網頁界面時，您的電腦和相框必須連接至同一個無線網絡上。

1. 通過選擇 **Settings > Informations** 獲取分配給相框的IP地址;
2. 啟用瀏覽器，並在地址欄中輸入IP地址。


接收通過電子郵件
收取的圖片




我們建議您為相框創建一個專門的電子郵件地址。

1. 在網絡界面中點擊 。
2. 在 **Email account** 空間中點擊 **New** 給相框添加一個信箱地址；
3. 在對應的欄目中輸入您的用戶登陸信息。
4. 查看您的郵箱資料以便取得服務器以及網絡協議的相關信息。
> 該郵箱接收的所有圖片都能夠通過相框進行查看。操作時請選擇 **Browse > Directory > E-mail**。

查看在線相冊

1. 在網頁界面中點擊 。
2. 在 **Registered feeds** 空間中點擊 **New** 將一個RSS流添加至相框；
3. 選擇您的照片服務器，輸入選定相冊所對應的用戶名，以及可能需要的密碼，或直接輸入RSS流的URL地址；
4. 點擊 **Save**。
> 現在可以通過相框查看已添加的網絡相冊中的照片。操作時請選擇 **Browse > Directory > RSS-feeds**。

查看儲存在電腦
中照片

1. 在您的計算機中，啟動要通過相框查看的照片文件夾的共享功能；
2. 在網頁界面中點擊 。
3. 點擊 **Add a share** 並選擇您的電腦，以及共享文件夾；
> 現在您可以通過相框查看共享文件夾的內容了。操作時請選擇 **Browse > Directory > PC shares**。

上網瀏覽

您還可以通過相框上網。使用該功能請選擇 **Browser** 然後用觸球鍵操作瀏覽器。

藍牙

通過藍牙發送電腦中的圖片

1. 通過選擇 **Settings > Bluetooth > Status > Enabled** 確認藍牙®功能已啟用；
2. 啟用您電腦的藍牙功能；
3. 右鍵單擊您要發送的圖片，選擇“使用藍牙發送”；
4. 在可用的藍牙設備列表中選擇 **Grande_Specchio**；
5. 如果需要密碼，請輸入 **0000**。

通過藍牙發送手機中的圖片

1. 通過選擇 **Settings > Bluetooth > Status > Enabled** 確認藍牙®功能已啟用；
2. 用您的手機選中要發送的圖片，選擇“使用藍牙發送”；
> 您的手機會展開對藍牙設備的搜索。
3. 在可用的藍牙設備列表中選擇 **Grande_Specchio**；
4. 如果需要密碼，請輸入 **0000**。

使用NFC手機發送圖片

如果您的手機支持NFC技術：

1. 選擇您手機中需要發送的圖片；
2. 如果相框朝向為橫向模式，請使用電話觸碰相框的右上角，如果相框為縱向模式，則請觸碰其右下角。
> 您的手機將顯示確認信息。
3. 選擇 **Yes**。



USB閃存和SD卡 (USB / SD)

兼容性

您可以顯示儲存於下列設備中的照片：

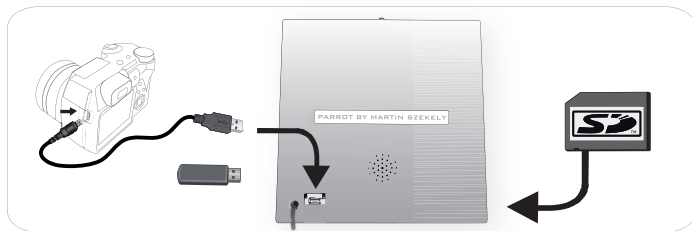
- SD儲存卡、微型SD卡(帶適配器)、迷你SD卡(帶適配器)、SDHC卡(2、4、6類)、帶適配器的迷你SDHC卡、MMC卡、MMC升級卡、帶適配器的MMC移動卡、微型MMC卡(帶適配器)、RS-MMC卡(帶適配器)
- USB閃存
- 數碼相機(如果您的數碼相機可作為大容量的存儲設備使用)

將相框作為存儲設備使用

1. 將您的設備插入對應的區域：
> 儲存在設備中的圖片將會自動顯示。
2. 按下觸球鍵。
> 現在您可以瀏覽存儲設備中的內容，並通過觸球鍵來選定圖片。
> 根據您的意願查看、旋轉、選定、刪除、複製或移動圖片。




- 該相框只顯示JPG格式的圖片。
- 請勿在復制操作正在進行的過程中移除存儲設備。



圖片管理

複製/移動圖片

1. 選擇 **Browse > Directory** 然後選中將被複製或移動的圖片所在的文件夾；
2. 選中圖片，接著按下  鍵；
3. 選擇 **Copy** 或 **Move** 選項，然後選定目標文件夾。



您也可以使用 *Select* 選項來複製/移動多張圖片。

刪除圖像

1. 選擇 **Browse > Directory** 以及將被刪除的圖片所在的文件夾；
2. 選中圖片，按下  鍵。
3. 選擇 **Delete** 選項。




您也可以使用 *Select* 選項來刪除多張圖片。

旋轉圖片

按下  鍵，接著選定 **Rotate** 項目。

設置幻燈片


- 按下  鍵，接著選定 **Slideshow** 項目來更改下列參數：
- **Browsing mode**：按照文件夾順序、日期、隨機或根據自定義文件夾來瀏覽圖片。
 - **Timer**：選擇幻燈片圖片的顯示時間。
 - **Transition**：選擇圖片之間的過渡模式。
 - **Fit to screen**：設定是否需要對格式與顯示屏不匹配的圖片做出調整。



對於圖片的調整隻有在其尺寸大於等於800x600時才能進行。

تنظيم الصور


نسخ / نقل صورة

1. إختَر Browse > Directory ثم حدد المجلد الذي يحتوي على الصورة المراد نسخها أو نقلها.
2. حدد الصورة ثم اضغط على الزر .
3. إختَر Copy أو Move ثم حدد المجلد الذي تريد نسخ الصورة أو نقلها إليه.

يمكنك أيضا نسخ / نقل عدة صور باستعمال الخيار Select.




حذف صورة

1. إختَر Browse > Directory ثم حدد المجلد الذي يحتوي على الصورة المراد حذفها.
2. حدد الصورة ثم اضغط على الزر .
3. إختَر Delete.

يمكنك أيضا حذف عدة صور باستعمال الخيار Select.



تدوير الصور

إضغط على الزر  ثم إختَر Rotate.

إعدادات العرض
المتسلسل

- إضغط على الزر  ثم إختَر Diaporama لتغيير الإعدادات أدناه:
- Browsing mode: أعرض صورك حسب المجلد أو التاريخ، أو بشكل عشوائي، أو حسب المجلد Customize.
 - Timer: حدد مدة عرض صور العرض المتسلسل.
 - Transition: إختَر نوع الانتقال الذي تريده بين صورتين.
 - Fit to screen: حدد إذا ما كان يجب ضبط أبعاد الصور التي لا يطابق حجمها حجم الشاشة.

لا يمكن ضبط أبعاد صورة ما إلا إذا كانت دقتها تساوي أو تفوق 800x600.



اليو أس بي SD / USB

التوافق

يمكنك عرض الصور المخزنة في الأجهزة الطرفية التالية:

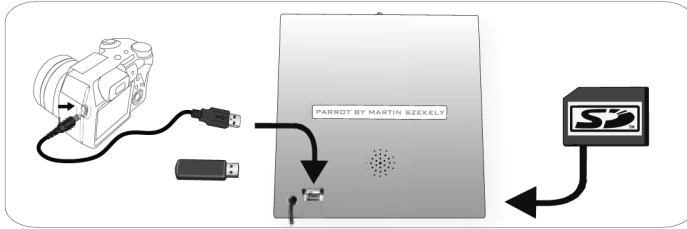
- بطاقات SD micro (مع موانئ)، SD mini (مع موانئ)، SDHC (الفئات 2، 4 و 6)، mini SDHC مع موانئ، SDHC mobile مع موانئ، MMC plus، MMC، MMC micro مع موانئ، MMC RS-MMC (مع موانئ).
- مفاتيح اليو أس بي USB.
- آلات التصوير (إذا كانت تعرف كوحدة للتخزين).

استعمال الإطار مع جهاز طرفي للتخزين

1. أدخل جهازك في الموضع المخصص لذلك.
< ستظهر لك الصور المخزنة فيه.
2. اضغط على كرية التحكم.
< تستطيع الآن التحويل في محتويات جهازك واختيار صورة ما بالضغط على كرية التحكم.
< يمكنك عند ذلك عرض أو تدوير أو تحديد أو حذف أو نسخ أو نقل تلك الصورة، حسب رغبتك.

- لا يمكن للإطار أن يعرض سوى الصور التي في صيغة *JPG*.

- لا تنزع أبدا جهاز التخزين خلال إجراء عملية للنسخ.



البلوتوث Bluetooth

1. إرسال صور من الحاسوب عبر Bluetooth
2. تأكد من أن وظيفة Bluetooth @مشغلة للقيام بذلك، اختر Settings > Bluetooth > Status > Enabled
3. شغل وظيفة Bluetooth في حاسوبك.
4. انقر باليمين على الصورة التي تريد إرسالها ثم اختر " أرسل عن طريق Bluetooth".
5. اختر Grande_Specchio من قائمة أجهزة Bluetooth المتاحة.
6. أدخل الرمز 0000 إذا طلب منك ذلك.

1. إرسال صور من الهاتف عبر Bluetooth
2. تأكد من أن وظيفة Bluetooth مشغلة في الإطار. للقيام بذلك، اختر Settings > Bluetooth > Status > Enabled
3. حدد صورة في هاتفك المحمول ثم اختر " أرسل عن طريق Bluetooth".
4. < سينطلق جهازك في البحث عن أجهزة Bluetooth.
5. اختر Grande_Specchio من قائمة أجهزة Bluetooth المتاحة.
6. أدخل الرمز 0000 إذا طلب منك ذلك.

إذا كان هاتفك يعتمد تكنولوجيا NFC


1. إرسال الصور باستعمال هاتف مزود بتكنولوجيا NFC
2. اتصال قريب المجال
3. تأكد من أن هاتفك يدعم تكنولوجيا NFC
4. المس الإطار بهاتفك في الأعلى وعلى اليمين إذا كان في الوضع الأفقي، أو في الأسفل وعلى اليمين إذا كان في الوضع العمودي.
5. < ستظهر على هاتفك رسالة لتأكيد الأمر.
6. اختر Yes.



استقبال الصور التي تصل عن طريق البريد الإلكتروني



ننصحك بإنشاء عنوان بريد إلكتروني خاص بالإطار.

1. انقر على  ، في واجهة الويب.
2. في حيز Email account , انقر على New لربط عنوان بريد إلكتروني بالإطار.
3. أدخل بيانات المستخدم اللازمة للإتصال في الحقول المناسبة لذلك. أنظر في دليل بريدك الإلكتروني للحصول على المعلومات المتعلقة بالخادم والبروتوكول.
< ستصبح كل الصور التي تستقبلها في حساب البريد تلك متاحة في الإطار. للقيام بذلك، اختر
E-mail > Directory > Browse.

1. عرض ألبومات الصور الموجودة في الإنترنت
2. انقر على  في واجهة الويب.
3. في حيز Registered feeds , انقر على New لربط مغذ بالخلاصات بالإطار.
إختر خادمك للصور ثم أدخل الإسم المرتبط بالألبوم المحدد وكلمة السر إن وجدت، أو أدخل عنوان الإنترنت للمغذي بالخلاصات .
4. انقر على Save.
< صارت الصور الموجودة في الألبوم المرتبط متاحة للعرض على الإطار. للقيام بذلك، اختر
RSS feeds > Directory > Browse.

1. عرض الصور المخزنة في حاسوب
2. شغل في حاسوبك وظيفة المشاركة في مجلدات الصور التي تريد أن تعرضها على الإطار.
3. انقر على  ، في واجهة الويب.
انقر على Add a share واختر حاسوبك ثم المجلد المشترك.
< أصبحت الآن الصور الموجودة في المجلد المشترك متاحة للعرض على الإطار. للقيام بذلك، اختر
PC shares > Directory > Browse.

تصفح الإنترنت يمكنك تصفح الإنترنت باستعمال الإطار. للقيام بذلك، اختر Browser، ثم استعمل كرية التحكم للتصفح.

الواي فاي Wi-Fi

- إذا كان المودم أو الموجه اللاسلكي الذي عندك لا يعتمد تكنولوجيا WPS:

بحسب نوع المودم أو الموجه الذي بحوزتك، قد يجب عليك الضغط على زر للتنسيق والمزامنة لإقامة الإتصال. أنظر في دليل جهازك لزيد من المعلومات.



إقامة اتصال
لا سلكي

1. إختار Wi-Fi > Settings.
 2. إختار Configure.
 3. سيطلق الإطار في البحث عن شبكات للواي فاي Wi-Fi.
 4. أدخل مفتاح الـ WEP أو WPA لشبكتك بواسطة لوحة المفاتيح الافتراضية ثم إختار OK.
- < بعد إقامة الإتصال، ستظهر نافذة تحتوي على جميع المعلومات المتعلقة باتصال إبطارك عبر الواي فاي Wi-Fi.

- إذا كان المودم أو الموجه الذي عندك يعتمد تكنولوجيا WPS:

1. إضغط على زر WPS للمودم أو الموجه اللاسلكي.
2. إختار Wi-Fi > Settings.
3. إختار Auto > Configure.

بعد إقامة الإتصال، يمكنك إيقاف تشغيله / إعادة تشغيله للقيام بذلك، إختار Settings > Wi-Fi > Connection > Disable / Enable.

إيقاف تشغيل
الإتصال

تسمح لك واجهة الويب بأن تربط بسهولة عنوان بريد الإلكتروني أو مغذ بالخلاصات أو حاسوب بإبطارك. لكن يمكنك أيضا إقامة هذه الروابط من الإطار مباشرة.



الدخول إلى
واجهة الويب

للدخول إلى واجهة الويب للإطار، يجب أن يكون حاسوبك والإطار متصلان بنفس شبكة الواي فاي Wi-Fi.



1. سجل عنوان بروتوكول الإنترنت IP الممنوح لإبطارك. للقيام بذلك، إختار Settings > Informations.
2. شغل متصفحك لشبكة الإنترنت ثم أدخل عنوان بروتوكول الإنترنت IP في شريط العناوين.

أول استعمال

تثبيت الجهاز



إذا غيرت اتجاه الإطار. ستدور الصور تلقائياً كي توافق الإجهاد الجديد.

- إذا أردت تثبيت الإطار على مساحة مسطحة، أدخل الكابل الكهربائي في القاعدة المرافقة ثم أدخل هذه الأخيرة في الإطار (الشكلان B1-B2 ص.4).
- إذا كنت ترغب في تعليق الإطار على جدار.
 1. قم بتثبيت المعالق الحائطي (الشكلان C1-C3 ص.5).
 2. مرر الكابل الكهربائي عبر المشبكين (العلوي ثم السفلي).
 3. أدخل الإطار على المعالق الحائطي. تأكد من أن هناك متسع كافٍ على مستوى الكابل الكهربائي يسمح بتغيير اتجاه الإطار (أفقي / عمودي). ارفع الإطار قليلاً قبل تدويره (الشكلان D1-D4 ص.6).
- بداية التشغيل
 1. قم بتوصيل الكابل الكهربائي بالمحول ثم أوصله بشبكة الكهرباء.
 2. اضغط على الزر  لتشغيل الإطار أو جعله في وضع الانتظار.
- التجول في القوائم
 - يسمح الزر  بالدخول إلى قائمة السياق.
 - يسمح الزر  بالعودة إلى القائمة السابقة (الأعلى).
 - يسمح الزر  بالرجوع إلى القائمة الرئيسية.
- اختبار اللغة يطلب منك اختيار اللغة عند أول استعمال للإطار. إذا أردت تغييرها بعد ذلك، اختر Settings > Language.
- ضبط الساعة يتم ضبط التاريخ والساعة تلقائياً عندما يكون الإطار متصلاً بشبكة الواي فاي Wi-Fi.
- والتاريخ إذا كنت تفضل إجراء هذه الإعدادات يدوياً، اختر Settings > Date/time ثم Settings > Manuel.

قبل البدء

<http://www.parrot.com/uk/support>

تاتيدحتلدا ،ةيبيردتلدا ةداملدا ،لمركلدا لىلدلدا



من أجل الحد من استهلاكنا للورق، وفي إطار منهجنا المسؤول والساعي لاحترام البيئة قدر الإمكان، تفضل شركة Parrot نشر الوثائق التي تخص المستخدمين في الإنترنت بدل طباعتها.



حول هذا الدليل

هذا الدليل المبسط لإطار الصور Grande Specchio يقتصر إذا على إعطائك أهم التعليمات التي تسمح لك بالاستعمال السهل لهذا الجهاز. يمكنك أن تجد معلومات إضافية في قسم الدعم والتحميلات من موقعنا على الإنترنت <http://www.parrot.com>: الدليل الكامل والأسئلة الشائعة والمادة التدريبية.

قم بتحميل آخر تحديث للإطار بالمجان (واطلع على إجراءات التحديث) من موقعنا في الإنترنت <http://www.parrot.com> في قسم الدعم والتحميلات. تسمح لك هذه التحديثات بالإستفادة من وظائف جديدة ومن توافق أحسن للإطار.

تحديث الإطار

الفهرست

أول استعمال	91
Wi-Fi	90
Bluetooth	88
اليو أس بي SD - USB	88
تنظيم الصور	88

General Information

Warranty

Without prejudice of legal warranty, Parrot products are warranted during 1 year from the date of purchase for defects in materials and workmanship, provided that no deterioration to the product has been made, and upon presentation of proof of purchase (date of purchase, location of sale and product serial number) to the retailer or Parrot directly.


Warranty does not cover: data recovery, deterioration of the external aspect due to normal use of the product, any damage caused by accident, misuse, misapplication, or non-Parrot products. Parrot is not responsible for storage, loss or damaged to data during transit or repair.

Any product wrongfully declared to be defective will be returned to sender and inspection, process and carriage costs will be invoiced to him.

Correct disposal of This Product

(Waste Electrical & Electronic Equipment)
(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems).



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes  at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes

and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contract their supplier and the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Modifications

The explanations and specifications in this guide are given for information purposes only and may be modified without prior notice. They are deemed to be correct at time of going to press. The utmost care has been taken when writing this guide, as part of the aim to provide you with accurate information.

However, Parrot shall not be held responsible for any consequences arising from any errors or omissions in the guide, nor for any damage or accidental loss of data resulting directly or indirectly from the use of the information herein. Parrot reserves the right to amend or improve the product design or user guide without any restrictions and without any obligation to notify users. As part of our ongoing concern to upgrade and improve our products, the product that you have purchased may differ slightly from

the model described in this guide.

If so, a later version of this guide might be available in electronic format at Parrot's website at www.parrot.com.

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of a FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference, and
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of this device.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equip-

ment and receiver.

-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

"Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment"

"This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003"

Caution: Exposure to Radio Frequency Radiation

To comply with RF exposure compliance requirements, a separation distance of at least 20 cm must be maintained between the antenna of this device and all persons.

This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

To prevent radio interference to the licensed service, this device is intended to be operated indoors and away from windows to provide maximum shielding. Equipment (or its transmit antenna) that is installed outdoors is subject to licensing.

Declaration of Conformity

We, Parrot S.A. of 174 quai de Jemmapes, 75010 Paris, France, declare under our sole

responsibility that our product, the Parrot Grande Specchio by Martin Szekely to which this declaration relates, is in conformity with appropriate standards EN 300328, EN 301489-17, EN60065 following the provision of 1999/5/EC Radio Equipment and Telecommunication Equipment directive.
Identification N. 394 149 496 R.C.S. PARIS
Parrot S.A.

Protection and personal safety

Carefully read the user guide and follow the indicated procedure when setting up the device. Do not dismantle or open the device and do not touch the electronic components or the drivers. Do not attempt to dismantle or modify either of the speakers.

Never introduce any metal object to avoid the risks of electric shocks, fire, short circuits or dangerous emissions. If your device shows signs of faulty operation, call the approved Parrot technical support centre or an approved retailer. Never leave the frame exposed to rain or chemical products; do not place them in a damp area or where they are likely to be splashed with water. Never place your device on a recipient containing any type of liquid, which might seep inside the device. Doing so will reduce the risks of electric shocks, short circuits, fire and injury.

Caution: Exposure to Radio Frequency Radiation

The installer of this radio equipment must ensure that the antenna is located or pointed such that

it does not emit RF field in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's website at www.hc-sc.gc.ca/rpb.

Copyrights

Copyright © 2009 Parrot. All rights reserved. The total or even partial reproduction, transmission or storage of this guide in any form or by any process whatsoever (electronic, mechanical, photocopy, recording or otherwise) is strictly prohibited without prior consent from Parrot.

Important safety instructions



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



An equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated «dangerous voltage» within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

1. This apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no object filled with liquid, such as vases, shall be placed on the apparatus.
2. The AC/DC adaptor which provides disconnection from mains supply shall remain readily operable. Unplug this apparatus when

- unused for long periods of time.
3. Read these instructions.
 4. Keep these instructions.
 5. Heed all warnings.
 6. Follow all instructions.
 7. Do not use this apparatus near water.
 8. Clean only with dry cloth.
 9. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
 10. Do not install near any heat as radiators. Heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
 11. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
 12. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
 13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
 14. **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.. This apparatus is designed for indoor use only. Do not expose the frame to outside temperatures below 5°C or above 40°C. The system

could be damaged or the cabinet warped. Avoid placing the system near a source of heat or exposing it to sunlight (even through a window). Similarly, excessively low temperatures and humidity could damage the device.

Licences

Parrot logo and trademarks are the property of PARROT SA.

The *Bluetooth* ® word mark and logos are owned by the *Bluetooth* SIG, Inc. and any use of such marks by Parrot S.A. is under license. *Bluetooth* QDID: B015990, B013839, B013838

Wi-Fi is a registered mark of the Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED is a mark of the Wi-Fi Alliance. The Wi-Fi CERTIFIED logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance.

Additional typefaces for this product can be obtained at www.linotype.com.

All trademarks and trade names are those of their respective owners.

Informations générales

Garantie

Sans préjudice de la garantie légale, les produits Parrot sont garantis, pièces et main d'œuvre, pendant 1 an à compter de la date d'achat, sauf altération du produit, et sur présentation d'une preuve d'achat (date et lieu d'achat n° de série du produit) au revendeur.

La garantie ne couvre pas la mise à jour des logiciels inclus dans les produits Parrot avec des téléphones mobiles *Bluetooth*® à des fins de compatibilité, la récupération de données, la détérioration extérieure du produit due à une utilisation normale du produit, tout dommage causé par accident, une utilisation anormale ou non autorisée du produit, un produit non Parrot. Parrot n'est pas responsable du stockage, de la perte ou de l'endommagement des données durant le transport ou la réparation.

Tout produit s'avérant non défectueux sera retourné à l'expéditeur et les frais de traitement, de vérification et de transport lui seront facturés.

Comment recycler ce produit

Déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à


l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

Modifications


Les explications et spécifications contenues dans ce guide utilisateur ne sont fournies qu'à titre d'information et peuvent être modifiées sans notification préalable. Ces informations sont correctes au moment de l'impression et le plus grand soin est apporté lors de leur rédaction afin de vous fournir des informations les plus précises possible.

Cependant, Parrot S.A. ne saurait être tenu responsable, directement ou indirectement, des éventuels préjudices ou pertes de données accidentelles résultant d'une erreur ou omission au sein du présent document. Parrot S.A. se réserve le droit d'amender ou améliorer le produit ainsi que son guide utilisateur sans aucune restriction ou obligation de prévenir l'utilisateur.

Déclaration de conformité

 Parrot SA, 174 quai de Jemmapes, 75010 Paris, France, déclare sous son unique responsabilité que le produit décrit dans le présent guide utilisateur est en conformité avec les normes techniques, EN 301489-17, EN300328, EN60065, suivant les dispositions de la directive R&TTE 1999/5/CE.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter les utilisateurs sur l'existence d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance dans la documentation accompagnant le produit.

 La flèche en forme d'éclair dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter les utilisateurs de la présence de « tensions électriques dangereuses » à l'intérieur du produit. Ces tensions peuvent être suffisamment élevées pour constituer un risque de chocs électriques pour les personnes.

Instructions de sécurité

ATTENTION : Afin de réduire le risque d'incendie ou de chocs électriques, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de

substances liquides.

6. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.
7. N'obstruez pas les ouvertures d'aération. Installez l'appareil en respectant les instructions du constructeur.
8. N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur. Radiateurs, fours ou autres appareils (amplificateurs inclus) qui produisent de la chaleur.
9. Ne modifiez pas les connecteurs polarisés ou de mise à la masse de l'appareil. Les connecteurs polarisés sont composés de deux fiches métalliques, l'une plus large que l'autre. Les connecteurs de mise à la masse sont composés de deux fiches métalliques et d'une branche de masse. La plus large des fiches métalliques et la branche de masse sécurisent l'utilisation de votre appareil. Si les connecteurs fournis ne correspondent pas à votre installation, consultez un électricien pour le remplacement de votre installation obsolète.
10. Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation de l'appareil et évitez les pincements au niveau des connecteurs. Rangez-le dans un réceptacle adapté. Protégez les connecteurs de l'appareil.
11. Utilisez uniquement les attaches / accessoires spécifiés par le constructeur.
12. Débranchez l'appareil en cas d'orages ou lors d'une longue période d'inutilisation.
13. Pour toute intervention sur l'appareil, veuillez vous adresser aux services qualifiés. Une intervention est requise lorsque l'appareil présente des détériorations, tel un

cordon d'alimentation défectueux. Mais également lorsqu'une substance liquide ait été renversée sur l'appareil ou que des objets étrangers y aient été insérés. Ainsi qu'après toute chute, renversement, exposition à la pluie ou à l'humidité de l'appareil ou lorsqu'il ne fonctionne pas correctement.

14. N'exposez cet appareil de sorte qu'il ne soit pas exposé à des suintements ou projections de liquides. Ne pas placer d'objets remplis de liquide, comme des vases, sur l'appareil.

15. Pour s'assurer de la déconnexion effective de cet appareil du réseau électrique, retirez le câble d'alimentation de l'appareil de la prise électrique.

16. S'assurer que le cordon d'alimentation qui assure la déconnexion avec l'alimentation secteur puisse toujours être facilement manipulé.

17. Afin de réduire tout risque de choc électrique, ne démontez les enceintes et ne retirez pas les vis situées en dessous de celles-ci.

18. Ne démontez pas les enceintes et ne dévissez aucune vis.

Température maximale d'utilisation : 40°C

Copyright

Copyright © 2009 Parrot.

Marques déposées

Les marques et le logo Parrot sont la propriété de PARROT SA.

Le nom et le logo *Bluetooth* sont des marques

déposées de *Bluetooth*® SIG, Inc. et toute utilisation de ces derniers par Parrot S.A. est faite sous licence.

Wi-Fi est une marque déposée de Wi-Fi Alliance. Wi-FICERTIFIED est une marque de Wi-Fi Alliance. Le logo 'Wi-Fi CERTIFIED' est une marque de certification de Wi-Fi Alliance.

Toutes les marques de commerce et marques déposées mentionnées dans le présent document sont protégées par Copyright et sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Información general

Garantía

Sin perjudicar la garantía legal, Parrot garantiza sus productos, piezas y mano de obra incluidos, por el período de 1 año a partir de la fecha de compra, salvo en caso de alteración del producto.

La garantía no cubre: la actualización de los programas incluidos en los productos Parrot con teléfonos móviles dotados de la funcionalidad *Bluetooth*® con objetivo de compatibilidad, la recuperación de datos, la deterioración exterior del producto causada por la utilización cotidiana del producto, cualquier daño causado por un accidente, un uso anormal o no autorizado del producto, un producto de una marca diferente.

Parrot no es responsable del almacenamiento de los datos, de sus pérdidas o de daños ocurridos durante el transporte o la reparación.

Cualquier producto que no sería defectuoso se retornará al cliente, y los gastos de intervención y de transporte serán a su carga.

Eliminación correcta de este producto (material eléctrico y electrónico de descarte)

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y reciclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

Modificaciones


Las explicaciones y especificaciones contenidas en este manual son meramente informativas

y pueden ser modificadas sin previo aviso. Se consideran correctas en el momento de enviar la publicación a imprenta. Este manual se ha redactado con el máximo cuidado, con el fin de proporcionarle una información precisa.

Sin embargo, Parrot no asume responsabilidad alguna por las consecuencias derivadas de los errores u omisiones que pueda haber en el manual, ni por los daños o pérdidas accidentales de datos que se produzcan como consecuencia directa o indirecta del uso de la información aquí contenida. Parrot se reserva el derecho a modificar o mejorar el diseño del producto o el manual de usuario sin restricciones y sin la obligación de notificárselo a los usuarios.

En aras de actualizar y mejorar nuestros productos, es posible que el producto que usted haya adquirido sea ligeramente distinto al modelo que se describe en este manual. En tal caso, tiene a su disposición una versión más reciente de este manual en formato electrónico en la página web de Parrot: www.parrot.com.

Declaración de conformidad

 Parrot SA, 174 quai de Jemmapes, 75010 Paris, Francia, declara bajo su única responsabilidad que el producto que se describe en la presente guía del usuario cumple las normas técnicas EN301489-17, EN300328, EN60065, con arreglo a las disposiciones de la directiva R&TTE 99/5/EC.

Marcas registradas

El nombre y el logotipo *Bluetooth* son marcas registradas de *Bluetooth*® SIG, Inc. y toda utilización de estos últimos por Parrot S.A se hace con una licencia.

Wi-Fi es una marca registrada por Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED es una marca registrada por Wi-Fi Alliance.

El logo « Wi-Fi CERTIFIED » es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance. Vaya a www.linotype.com para obtener más fuentes de caracteres para este producto.

Todas las otras marcas de comercio y las marcas registradas mencionadas en este documento están protegidas por el Copyright y pertenecen a sus respectivos propietarios.

Copyright

Copyright © 2009 Parrot.

Todos los derechos reservados. Cualquiera reproducción, que sea total o parcial, del contenido de este documento con el objetivo de ser publicada o difundida por cualquier medio y bajo cualquiera forma que sea, incluso de manera gratuita, está prohibida sin la autorización previa y escrita de Parrot.

Instrucciones de seguridad



La flecha en forma de relámpago dentro de un triángulo equilátero sirve para avisar a los usuarios de la presencia de “tensiones eléctricas peligrosas” en el interior del producto. Estas tensiones pueden ser lo

suficientemente elevadas como para suponer un riesgo de electrocución para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero sirve para avisar a los usuarios de la existencia de importantes instrucciones de uso y de mantenimiento en la documentación que acompaña al producto.

ATENCIÓN: Con el fin de reducir los riesgos de incendio o de electrocución, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Tenga en cuenta todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca de sustancias líquidas.
6. Limpie el aparato sólo con un paño seco.
7. No obstruya las aberturas de ventilación. Instale el aparato siguiendo las instrucciones del fabricante.
8. No instale el aparato cerca de una fuente de calor, de radiadores, hornos u otros aparatos (amplificadores incluidos) que generen calor.
9. No modifique los conectores polarizados o de toma de tierra del aparato. Los conectores polarizados se componen de dos enchufes metálicos, uno más ancho que otro. Los conectores de toma de tierra se componen de dos enchufes metálicos y de una clavija de toma de tierra. El enchufe metálico más ancho y la clavija de toma de tierra protegen el uso de su aparato.

Si los conectores no se corresponden con su instalación, consulte a un electricista para que cambie su instalación obsoleta.

10. No camine sobre el cargador sector del aparato y evite los pinzamientos a la altura de los conectores. Colóquelo en un receptáculo adaptado. Proteja los conectores del aparato.

11. Utilice sólo las conexiones / accesorios que especifica el fabricante.

12. Desconecte el aparato en caso de tormenta o cuando no vaya a utilizarlo durante un período prolongado de tiempo.

13. Para realizar cualquier intervención en el aparato recurra a servicios cualificados. El aparato deberá llevarse a reparar cuando presente deterioros como un cable de alimentación defectuoso, cuando se haya derramando cualquier sustancia líquida por encima, cuando se hayan introducido objetos extraños en su interior, y tras cualquier caída, golpe y exposición a la lluvia o a la humedad.

14. No exponga este aparato a goteos o salpicaduras de líquidos. No coloque sobre el aparato objetos llenos de líquido como floreros.

15. Para garantizar la desconexión efectiva de este aparato de la red eléctrica, retire el cargador sector de la toma eléctrica.

16. Asegúrese de que el cable de alimentación que asegura la desconexión de la alimentación a la red pueda manipularse siempre fácilmente.

Advertencia

Para impedir que este aparato provoque interferencias al servicio dotado de una licencia,

éste deberá utilizarse en el interior y situarse lejos de las ventanas con el fin de proporcionarle una pantalla de blindaje máximo. En caso de que el material (o su antena de emisión) se encuentre instalado en el exterior, deberá disponer de una licencia.

Atención: Exposición a las frecuencias de radio

Con el fin de cumplir las exigencias de la FCC en materia de exposición a las frecuencias de radio, se recomienda respetar una distancia de al menos 20 cm entre la antena del aparato y cualquier persona que se encuentre cerca. Este periférico inalámbrico no debe colocarse cerca de cualquier otra antena o emisor ni utilizarse con éstos últimos.

Allgemeine Hinweise

Änderungen

Die in dieser Anleitung enthaltenen Beschreibungen und technischen Kenndaten dienen ausschließlich der Information und können Änderungen ohne vorhergehende Ankündigung unterliegen. Zum Zeitpunkt des Drucks galten die enthaltenen Angaben als zutreffend. Bei der Verfassung dieser Anleitung wurde größte Sorgfalt auf deren Inhalt angewendet, damit Ihnen möglichst präzise Informationen bereitgestellt werden können.

Parrot haftet jedoch weder für Folgen, die sich aus ggf.

dieser Anleitung enthaltenen Fehlern oder Unterlassungen ergeben, noch für Schäden oder den versehentlichen Verlust von Daten als direkte oder indirekte Folge der Verwendung der enthaltenen Informationen. Parrot behält sich das Recht vor, das Produktdesign oder die Bedienungsanleitung zu ändern bzw. zu verbessern, ohne dass diesbezüglich Beschränkungen vorliegen und ohne jede Verpflichtung, die Benutzer hiervon in Kenntnis zu setzen.

Aufgrund des von Parrot gezeigten Engagements zur kontinuierlichen Weiterentwicklung und Verbesserung seiner Produkte weicht das von Ihnen erworbene Produkt ggf. leicht von der Produktbeschreibung in dieser Anleitung ab. In diesem Fall steht auf der Parrot-Website unter www.parrot.com eventuell eine aktualisierte Version dieser Anleitung in elektronischem Format zur Verfügung.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts

(Elektromüll)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recy-

clen Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Garantie

Unbeschadet der gesetzlichen Garantie gilt für die Produkte von Parrot eine 1-jährige Garantie ab Kaufdatum für Ersatzteile und Reparaturkosten, sofern am Produkt keine Änderungen vorgenommen werden. Die Garantie deckt weder die Aktualisierung der im Lieferumfang der Parrot-Produkte enthaltenen Softwareprogramme mit *Bluetooth®*-Mobiltelefonen zu Kompatibilitätswzwecken noch die Wiederherstellung von Daten, die äußere Abnutzung der Produkte aufgrund einer normalen Produktverwendung, die auf einen Unfall oder eine unsachgemäße bzw. nicht autorisierte Verwendung der Produkte zurückzuführenden Schäden oder Produkte anderer Hersteller. Parrot haftet keinesfalls für die Speicherung, den Verlust oder die Beschädigung von Daten während des Transports oder im Rahmen von Reparaturarbeiten.

Jedes Produkt, an dem keine Mängel festzustellen sind, wird an den Absender zurückgeschickt, wobei die Kosten für Bearbeitung, Prüfung und Transport dem Absender in Rechnung gestellt werden.

Konformitätserklärung

Die Parrot S.A., 174 quai de Jemmapes, 75010 Paris, Frankreich, erklärt in eigener und ausschließlicher Verantwortung, dass das in der vorliegenden Bedienungsanleitung beschriebene Produkt mit den technischen Normen EN300328, EN301489-17 und EN60065 entsprechend den Bestimmungen der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EC übereinstimmt.

Eingetragene Marken

Die Marke und das Logo *Bluetooth* sind eingetragene Marken der *Bluetooth*® SIG, Inc. Ihre Verwendung durch die Parrot S.A. erfolgt unter entsprechender Lizenz

Alle anderen Handelsmarken und eingetragenen Marken, die im vorliegenden Dokument erwähnt werden, sind durch Copyright geschützt und das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Sicherheitshinweise

1. Bei der Positionierung des Geräts ist darauf zu achten, dass das Gerät weder Flüssigkeitstropfen noch -spitzern ausgesetzt ist. Stellen Sie keinesfalls mit Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, wie z. B. eine Vase, auf dem Gerät ab.
2. Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel, über das die Netzversorgung unterbrochen werden

kann, stets leicht zugänglich ist. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät während eines längeren Zeitraums nicht verwendet wird.

Hinweis: Wireless-Technologie

Geräte, die Wellen ausstrahlen, können Interferenzen erzeugen. Aus diesem Grund kann sich der Betrieb bestimmter Geräte, wie z. B. eines WLAN-Routers oder eines Mikrowellenherds, störend auf die Audioübertragungen mit der Parrot Grande Specchio by Martin Szekeley auswirken und darüber hinaus eine Beeinträchtigung der Audioqualität des Systems zur Folge haben.

Informazioni generali

Modifiche

Le spiegazioni e le specifiche riportate nella presente guida sono solo a scopo informativo e possono subire modifiche senza preavviso. Tali informazioni sono da considerarsi corrette al momento della pubblicazione. La presente guida è stata redatta prestando grande attenzione, al fine di fornire ai clienti informazioni precise e attendibili.

Tuttavia, Parrot non può essere ritenuta responsabile per eventuali conseguenze derivanti da omissioni o errori nella presente guida, né per eventuali danni o perdite accidentali di dati causati direttamente o indirettamente dall'uso delle informazioni ivi contenute.

Tuttavia, Parrot non può essere ritenuta responsabile per eventuali conseguenze derivanti da omissioni o errori nella presente guida, né per eventuali danni o perdite accidentali di dati causati direttamente o indirettamente dall'uso delle informazioni ivi contenute. Parrot si riserva il diritto di modificare/migliorare il prodotto o la guida per l'utente senza limitazione alcuna e senza l'obbligo di notifica agli utenti.

Poiché il costante impegno dell'azienda è volto a garantire continui aggiornamenti e miglioramenti, il prodotto acquistato dall'utente potrebbe risultare leggermente diverso dal modello descritto nella presente guida. In tal caso, verificare la disponibilità di una versione aggiornata della guida in formato elettronico nel sito Web di Parrot all'indirizzo www.parrot.com.

Corretto smaltimento del prodotto

(rifi uti elettrici ed elettronici)

(Applicabile nei Paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti uti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti uti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'uffi cio locale preposto per tutte le

informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verifi care i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Garanzia

Senza pregiudizio della garanzia legale, i prodotti Parrot sono garantiti, per sostituzione pezzi e mano d'opera, per 1 anno a partire dalla data di acquisto, salvo alterazioni del prodotto, e su presentazione di una prova di acquisto (data e luogo di acquisto, numero di serie del prodotto) al rivenditore o a Parrot direttamente. La garanzia non copre gli aggiornamenti dei software inclusi nei prodotti Parrot con i telefoni cellulari *Bluetooth®* ai fini di compatibilità, il recupero di dati, il deterioramento esterno del prodotto dovuto al normale uso del prodotto stesso, i danni causati accidentalmente, da un uso anomalo o non autorizzato del prodotto, un prodotto non Parrot. Parrot non è responsabile della memoria, della perdita o del danneggiamento dei dati durante il trasporto o la riparazione.

Il prodotto che non risulterà difettoso verrà restituito al mittente e le spese di trattamento, di accertamento e di trasporto saranno addebitate al mittente stesso.

Dichiarazione di conformità

Parrot SA, 174 quai de Jemmapes, 75010 Pa-

rigi, Francia, dichiara sotto la sua unica responsabilità che il prodotto descritto nella presente guida all'uso è conforme alle norme tecniche EN300328, EN301489-1, EN60065 in base alle disposizioni della direttiva R&TTE 1999/5/EC.

Marchi registrati

Il nome e il logo *Bluetooth* sono marchi registrati di *Bluetooth*® SIG, Inc. e il loro uso da parte di Parrot S.A. è soggetto a regolari contratti di licenza.

Tutti gli altri marchi commerciali e marchi registrati citati nel presente documento sono protetti da Copyright e sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Norme di sicurezza

1. Collocare l'apparecchio in modo da non esporlo a infiltrazioni di liquidi. Non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi quali vasi, bicchieri e via dicendo.
2. Assicurarci che il cavo di alimentazione che collega l'apparecchio alla presa di rete sia sempre facilmente raggiungibile e maneggiabile. Scollegare l'apparecchio dalla presa di rete quando non viene utilizzato per un lungo periodo.

Avvertenza : tecnologia senza fili

Gli apparecchi che emettono onde radio possono causare interferenze. Il funzionamento di apparecchi quali router Wi-Fi o forni a microonde può causare interferenze negative alle trasmissioni audio del sistema Parrot Grande

Specchio by Martin Szekely, deteriorando la qualità audio del sistema.

Algemene informatie

Wijzigingen

De in deze handleiding gegeven uitleg en technische gegevens dienen uitsluitend ter informatie en kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Deze gegevens worden geacht correct te zijn op het moment van het ter perse gaan van deze handleiding. Aan het opstellen van deze handleiding is de uiterste zorg besteed in het kader van ons streven u accurate informatie te verschaffen. Parrot zal echter niet aansprakelijk gesteld kunnen worden voor de gevolgen die voortvloeien uit vergissingen of weglatingen in deze handleiding, evenmin als voor enige beschadiging of accidenteel verlies van gegevens die direct of indirect voortkomen uit het gebruik van de in deze handleiding vervatte informatie. Parrot behoudt zich het recht voor het productontwerp of de gebruikershandleiding te wijzigen

of verbeteren zonder enige beëindiging en zonder de verplichting de gebruikers hiervan op de hoogte te stellen.

In het kader van ons voortdurende streven om onze producten uit te breiden en te verbeteren, kan het door u gekochte product enigszins verschillen van het in deze handleiding beschreven model.

In dit geval is mogelijk een recentere versie van deze handleiding in elektronische vorm beschikbaar op de Parrot website: www.parrot.com.

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE)

In overeenstemming met de Europese richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) geeft de vermelding van het hierboven vermelde symbool op het product of de verpakking aan dat dit artikel niet in de normale, niet-gesorteerde stedelijke afvalstroom mag worden verwerkt. In plaats daarvan ligt de verantwoordelijkheid van de afvoer van dit product bij de gebruiker, die het dient aan te bieden bij een inzamelpunt voor de recyclage van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling van dit afval helpt de eventuele te recupereren materialen terug te winnen of te recyclen en vermindert de impact ervan op het milieu en de gezondheid van de mens. Voor meer informatie betreffende de juiste afvoermethode.

Garantie

Op de Parrot producten rust gedurende 1 jaar vanaf de verkoopdatum garantie op onderdelen en arbeidsloon, behoudens aan het product aangebrachte veranderingen, tegen overlegging van de koopbon (met datum en plaats van aankoop en serienummer van het product) aan

de leverancier of rechtstreeks aan Parrot. De garantie heeft geen betrekking op het voor doeleinden van compatibiliteit met de mobiele *Bluetooth*® telefoons updaten van de in de Parrot producten inbegrepen software, het terughalen van gegevens, de uitwendige verslechtering van het product tengevolge van normaal gebruik van het product, per ongeluk veroorzaakte schade, abnormaal of ongeoorloofd gebruik van het product, een niet-Parrot product. Parrot is niet aansprakelijk voor de opslag, het verlies of de beschadiging van gegevens tijdens het transport of de reparatie.

Ieder product dat niet defect blijkt te zijn zal aan de afzender worden geretourneerd en de kosten voor behandeling, verificatie en transport zullen hem in rekening worden gebracht.

Conformiteitsverklaring

Parrot SA, 174 quai de Jemmapes, 75010 Paris, Frankrijk, verklaart onder haar exclusieve verantwoordelijkheid dat het in deze gebruikershandleiding beschreven product voldoet aan de eisen van de technische normen EN300328, EN301489-17, EN60065 overeenkomstig de bepalingen van de richtlijn R&TTE 1999/5/EC.

Gedeponeerde merken

De naam en het logo *Bluetooth* zijn gedeponeerde merken van *Bluetooth*® SIG, Inc. en ieder gebruik hiervan door Parrot S.A. gebeurt onder licentie.

Alle andere in dit document vermelde handels-

merken en gedeponeerde merken worden door Copyright beschermd en zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Veiligheidsvoorschriften

1. Zet het apparaat zo neer dat het niet aan vocht of vloeistofspatten is blootgesteld. Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat.
2. Controleer of het snoer, waarmee het apparaat van het lichtnet kan worden losgekoppeld, altijd gemakkelijk toe gankelijk is. Haal de stekker uit het stopcontact, wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

Waarschuwing : Dradloze technologie

Apparaten die radiogolven uitzenden kunnen storingen veroorzaken. De werking van apparaten zoals Wi-Fi routers of magnetrons kan de geluidsoverdracht naar uw Parrot Grande Specchio by Martin Szekely storen en kan derhalve afbreuk doen aan de geluidskwaliteit van uw systeem.

Generelle oplysninger

Garanti

Uden at give afkald på den lovbestemte garanti, er Parrot produkter dækket af en 1-års garanti fra købsdatoen, hvad angår dele og arbejdskraft, med mindre produktet er blevet ændret, og dette ved fremvisning af et bevis for køb (dato og sted for køb, produktets serienummer) direkte hos Parrot forhandleren. Garantien

dækker ikke opdatering af software indbefattet i Parrot produkter med *Bluetooth*® mobiltelefoner beregnet til regnskabsføring, indhentning af data, udvendig beskadigelse af produktet på grund af normal brug af produktet, enhver beskadigelse forårsaget af et uheld, en unormal brug eller en ikke autoriseret brug af produktet, et ikke Parrot produkt. Parrot er ikke ansvarlig for opbevaring, tab eller beskadigelse af data under transport eller reparation.

Et produkt, der viser sig ikke at være fejlbæft, vil blive returneret til afsenderen, som vil få tilsendt en regning for udgifter til behandling, kontrol og transport. Da dette produkt er meget teknisk avanceret, anbefaler vi at få det installeret af en mekaniker. Parrot kan under ingen omstændigheder drages til ansvar for, at det fungerer dårligt på grund af en installation, der ikke er i overensstemmelse med brugsanvisningen og/eller en installation du selv har foretaget.

Korrekt affaldsbortskaffelse af dette produkt

(elektrisk og elektronisk udstyr)

Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning. Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald.

Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning iforbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronik-udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr.

Ændringer

Forklaringerne og specifikationerne i denne guide er kun vejledende og kan blive ændret uden forudgående varsel. De anses for at være korrekte på det tidspunkt, hvor de bliver trykt. Denne guide er blevet udarbejdet med største omhu i den hensigt at give dig den mest nøjagtige information.

Parrot kan dog ikke drages til ansvar for konsekvenserne af fejl eller udeladelser i denne guide, eller for beskadigelser eller utilsigtet tab af data, som direkte eller indirekte er et resultat af brugen af informationen heri.

Parrot forbeholder sig ret til at ændre eller forbedre produktets design eller brugervejledningen uden nogen form for begrænsning og uden forpligtigelse til at underrette brugerne herom. Da vi konstant bestræber os på at opgradere og forbedre vores produkter, kan det produkt, du har købt, være lidt forskellig fra den model, der er beskrevet i denne guide. Hvis det er tilfældet, kan der fås en senere udgave af denne guide i elektronisk format på Parrots website www.parrot.com.

Registrerede varemærker

Bluetooth navnet og logoet er registrerede varemærker af *Bluetooth*® SIG, Inc. og enhver brug af sidstnævnte af Parrot S.A. sker med varemærkelicens.

Alle de andre registrerede handelsmærker og varemærker nævnt i nærværende dokument er beskyttet af Copyright og er deres respektive ejeres ejendom.

Allmän information

Garanti

För Parrot-produkterna lämnas en 1 års garanti på delar och arbete räknat från inköpsdagen - utom om produkten ändrats - mot överlämnande av ett inköpsbevis (med datum, inköpsställe och produktens serienummer) till återförsäljaren eller direkt till Parrot. Detta gäller utan inverkan på den lagstadgade garantin.

Garantin täcker inte uppdatering av programvarorna som finns i Parrot-produkterna med *Bluetooth*® -mobiler i syfte att skapa kompatibilitet, hämtning av data, yttre skador på produkten som uppstått vid normal användning av produkten, alla skador som uppstått genom olyckor, onormal eller otillåten användning, eller icke-Parrot produkter. Parrot är inte ansvarig för lagring av, förlust av eller skada i data under transport eller reparation. Alla produkter som visar sig vara icke-defekta returneras till avsändaren och utgifterna för behandling, kontroll och transport debiteras kunden.

På grund av produktens tekniska finesser, rekommenderar vi att överlåta installationen till en verkstad. Parrot kan inte anses ansvarig för någon funktionsstörningsom beror på en installation

som inte uppfyller instruktionerna i bruksanvisningen och/eller en felaktig installation som du gjort själv.

Korrekt avfallshantering av produkten

(Elektriska och elektroniska produkter)Denna markering på produkten och i manualen anger att den inte behöver sorteras tillsammans med annat hushållsavfall när dess livstid är över. Till förebyggande av skada på miljö och hälsa bör produkten hanteras separat för ändamålsenlig återvinning av dess beståndsdelar.

Hushållsanvändare bör kontakta den återförsäljare som sålt produkten eller sin kommun för vidare information om var och hur produkten kan återvinnas på ett miljösäkert sätt. Företagsanvändare bör kontakta leverantören samt verifiera angivna villkor i köpekontraktet.

Produkten bör inte hanteras tillsammans med annat kommersiellt avfall.

Ändringar

Förklaringarna och specifikationerna i denna instruktionsbok ges endast i informations syfte och kan ändras utan förvarning. De bedöms vara korrekta vid tidpunkten för tryckning. Denna instruktionsbok har tagits fram med stor omsorg, för att ge dig en noggrann information.

Parrot kan emellertid inte hållas ansvarigt för konsekvenser som är resultatet av fel eller underlåtelser i instruktionsboken, eller för skada eller oavsiktlig förlust av data som en direkt eller indirekt följd av användning av information i den.

Parrot förbehåller sig rätten att ändra eller förbättra proAllmän information duktens design eller instruktionsboken utan begränsningar och utan skyldighet att meddela användarna därom. Eftersom vi hela tiden förbättrar våra produkter, kan det hända att produkten som du har köpt skiljer sig en aning från den modell som beskrivs i denna manual. I så fall kan en senare version av instruktionsboken vara tillgänglig i elektroniskt format på Parrots webbplats www.parrot.com.

Registrerade varumärken

Namnet och logotypen *Bluetooth* är registrerade varumärken som tillhör *Bluetooth*® SIG, Inc. och all användning av dessa varumärken av Parrot S.A. sker under licens.

Wi-Fi är ett registrerat varumärke som tillhör Wi-Fi Alliance. Logotypen "Wi-Fi CERTIFIED" är ett certifieringsmärke som tillhör Wi-Fi Alliance.

Alla andra varumärken som omnämns i detta dokument skyddas av Copyright och är äganderätter som tillhör deras respektive ägare.

一般情報

互換性の問題

一部の特別仕様車は、オリジナルモデルとは仕様が異なる場合があります。そのため、インターフェースの面で互換性の問題が生じる可能性があります。当社は、自動車メーカーによる通知なしの新しい装備や装置の更新によって生じる互換性の問題については責任を負いかねます。

変更

本ユーザーガイドに記載されているされている説明および仕様は、情報の提供を目的としたものであり、予告なしに変更される場合があります。これらの記載事項は、印刷の時点で正確な情報と見なされます。本ガイドは、皆様に正確な情報を提供することを目標に、最大限の注意を払って作成されています。しかしながら、当社は、ユーザーガイドにおける誤りや脱落による何らかの影響、あるいは本書に記載の情報を利用したことによって直接的または間接的に生じたデータの損傷や不慮の損失について、一切の責任を負いません。当社は、いかなる制約、およびユーザーへの通知義務なしに、プロダクトデザイン、あるいはユーザーガイドを修正または改良す

る権利を有します。

当社では、製品の機能向上と改良に継続的に取り組んでおります。そのため、ご購入いただいた製品が、本ユーザーガイドで説明されるモデルと一部異なる可能性があります。当社のホームページ (www.parrot.com) にて、本ユーザーガイドのより最近のバージョンを電子形式文書でご利用いただける場合があります。

本製品の正しい処分方法（電気・電子機器の廃棄物）

（分別収集システムを採用する欧州連合諸国および他のヨーロッパ諸国において適用）

本製品または本製品の関連文書に表示されているこのマークは、本製品が使用寿命に達した際に、他の家庭廃棄物とともに処分してはならないことを示しています。廃棄物の放置による環境や健康への被害を防ぐため、本製品は他の種類の廃棄物と分別し、さらに物的資源の持続可能な再利用を促進するために責任を持ってリサイクルして下さい。家庭ユーザーの方は、本製品を購入した販売店または地方自治体に連絡し、環境に対して安全なリサイクルを実施するために、本製品の収集場所および収集方法について詳細を確認してください。

企業ユーザーの場合は、サプライヤーと契約し、購入契約における条件を取決めてください。本製品を他の商業廃

棄物と混ぜて処分することは避けてください。

商標に関して

商標名およびロゴ Bluetooth は、Bluetooth ® SIG社の登録商標であり、株式会社Parrotによるこれらの使用はすべて、ライセンスに基づいて行われています。

Wi-Fi(ワイヤレス)は、Wi-Fi Alliance社の登録商標です。ロゴ「Wi-Fi CERTIFIED」は、Wi-Fi Alliance社の認可商標です。

本文書に記載されているその他すべての商業商標および登録商標は、著作権で保護されており、それぞれの所有者に帰属する所有物です。

使用

質量保証書

在不损害用户合法权益的原则上，Parrot的产品自购买日起的一年内，在客户没有对产品自行修改、购买证明一应俱全的条件下（需包含购买日期、地点和产品序列号），经销商或Parrot公司确保产品质量。本产品的质量保证金范围不包括恢复用户数据、正常使用产品导致的外部损坏、由意外事故造成的所有破损、不正常或不合法的使用方法以及非Parrot生产的产品。Parrot公司不

对运输和修理过程中的文件储存、丢失和损坏现象负责。有确认没有缺陷的产品将被寄回至发件人，处理、检修和运输的费用由发件人承担。

如何回收本产品

电子设备废料

产品上的标志和说明书均指明此产品不应该在其寿命终止时与其它家庭废料一起被销毁。废料的当处理可能会给环境和人类身体健康造成损害。请您怀着责任感将废弃的产品和其它种类废料分开并回收为资源的可持续利用尽一份力。专业人员将与售出产品的经销商联系，或向当地政府咨询，从而正确的回收处理此产品而不破坏环境。企业将与供应商联系，并查阅销售合同条款细则。此产品不可与其它商业废料共同处理。

修正权

此产品说明书中的解释和规范只作为使用信息，本公司有权在不提前发布通知的情况下进行修改。为您提供最为准确的信息，我们在编撰该说明书时尽量细心，因而以上提供的信息在印刷出版时应是准确无误的。然而，Parrot S. A. 公司无法为此说明中可能存在的错误和遗漏而造成的文件损毁或丢失事故承担直接或间接的责任。Parrot S. A. 公司保留改善产品和说明书质量的权利，公司没有义务将修改事宜提前告知客户。

由于Parrot S. A. 秉承不断改善产品质量的原则，所以您购买的产品可能会与说明书中描述的有细微的不同。在这种情况下，请您在www.parrot.com. 网站上查阅新版本的电子版说明书。

معلومات عامة

الضمان

إضافة إلى الضمان القانوني، تستفيد منتجات Parrot من ضمان لمدة سنة واحدة يغطي العمالة وقطع الغيار. وذلك ابتداءً من تاريخ الشراء، إلا أن يكون المنتج قد أُلْف، مع شرط تقديم دليل على الشراء للبائع (تاريخ ومكان الشراء والرقم التسلسلي للمنتج).

لا يغطي الضمان تحديث البرامج المحتواة في منتجات Parrot عن طريق استعمال هواتف محمولة مزودة بالبلوتوث *Bluetooth®* بهدف تحقيق التوافق، ولا استعادة البيانات، ولا التلف الخارجي للمنتج بسبب الإستعمال العادي له، ولا أي ضرر ينجر عن حادث ما أو استعمال غير عادي أو غير مسموح به للمنتج أو استعمال منتج من عند غير Parrot شركة Parrot ليست مسؤولة عن تخزين أو ضياع أو إتلاف البيانات الموجودة في المنتج أثناء نقله أو إصلاحه. يعاد كل منتج تبيين سلامته من العطب إلى مرسله الذي عليه أن يدفع فاتورة المعالجة والفحص والنقل.

كيف يعاد تدوير هذا المنتج

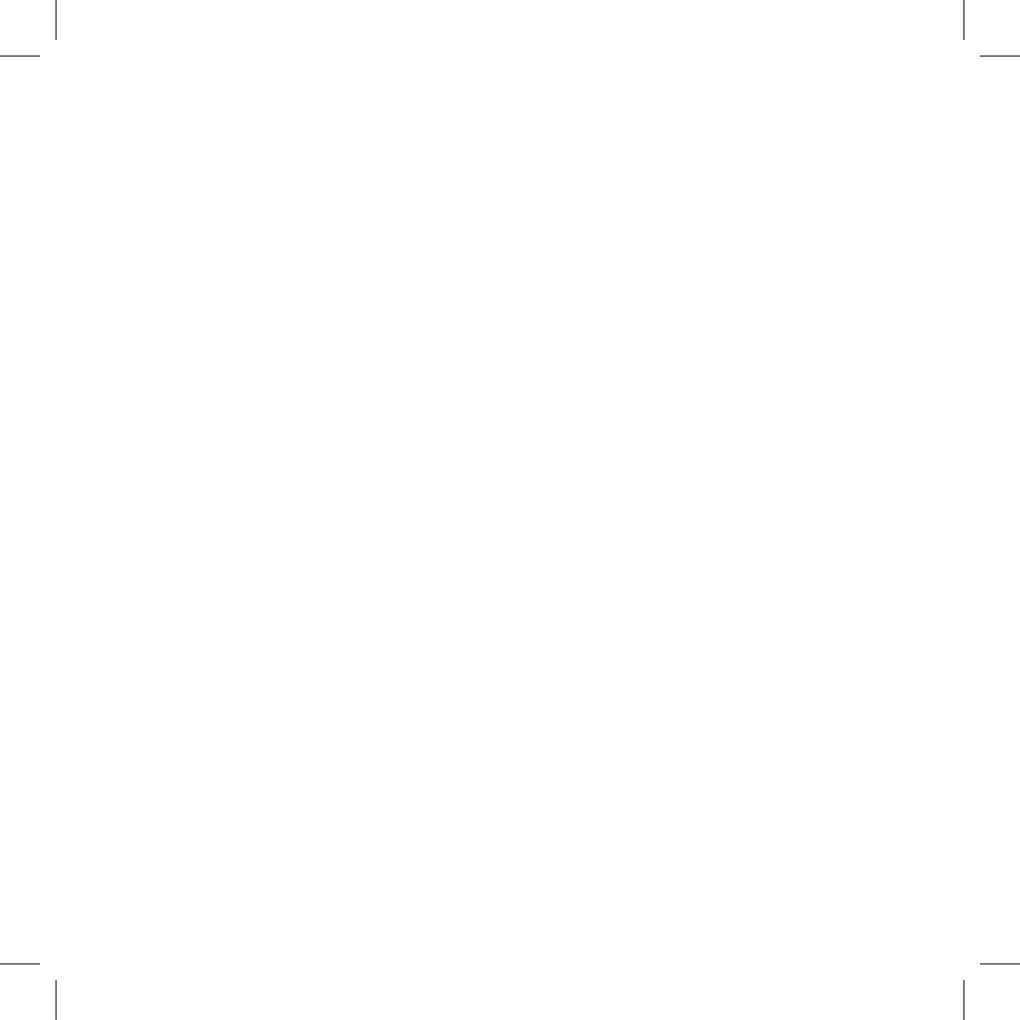
نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية يشير الرمز الموجود على المنتج أو في الوثائق المرافقة له بأنه يجب ألا يرمى مع النفايات



المنزلية الأخرى عند انقضاء فترة صلاحيته. يمكن أن يسبب التخلص غير المراقب للنفايات ضرراً للبيئة أو لصحة الإنسان. يرجى عزل المنتج عن أنواع النفايات الأخرى وإعادة تدويره بطريقة مسؤولة. ستعيون بذلك على إعادة الإستعمال المستدامة للموارد المادية. الأفراد مدعوون إلى الإتصال بالموزع الذي باعهم المنتج أو الإستعلام في إدارتهم المحلية لمعرفة مكان وكيفية التخلص من هذا المنتج حتى تتم إعادة تدويره مع احترام البيئة. أما المؤسسات، فهي مدعوة إلى الإتصال بممونيها والنظر في الشروط التي نص عليها عقد البيع. يجب ألا يرمى هذا المنتج مع النفايات التجارية الأخرى.

التغييرات

تعتنى الشروط والخصائص المذكورة في هذا الدليل الموجه للمستعمل بغرض الإعلام فقط، ويمكنها أن تغير دون إنذار سابق. هذه المعلومات صحيحة وقت طباعة هذا الدليل، وقد تمت كتابتها بأكثر عناية من أجل أن تقدم لكم أدق معلومات ممكنة. لكن لا يمكن اعتبار شركة Parrot S.A. مسؤولة بشكل مباشر أو غير مباشر عن الأضرار المحتملة أو ضياع البيانات العرضي الناتجين عن خطأ أو نسيان يوجد في هذا الوثيقة. تحتفظ شركة Parrot S.A. بحق التغيير في المنتج ودليل استعماله أو تحسينهما دون أي قيد أو التزام بإخبار المستعمل.



Hotline

Our hotline is at your disposal from Monday to Friday between 9 am and 6 pm (GMT + 1)

Hot-line@parrot.com

Italy : [+39] 2 59 90 15 97

Spain : [+34] 902 404 202

UK : [+44] (0)844 472 2360

Germany : [+49] 900 1727768

USA : [+1] (877) 9 Parrot (*toll free*)

China : [+86] 755 8203 3307

Hong Kong : [+852] 2736 1169

France : [+33] 1 48 03 60 69

Europe : [+33] 1 48 03 60 69 (*Spoken languages : French, English and Spanish*)



FCC ID: RKXPARELIA
CONTAINS FCC ID: EW4DWMW014
IC ID: 5119APARELIA
CONTAINS IC ID: 4250ADWMW014 US ONLY



MCOTH00040B